# Modelo 29586
# Contestadora Digital con Identificador de Llamada - Llamada en Espera y Teléfono con Altavoz
# Guía del Usuario

# Información sobre la Aprobación de Equipo

El equipo de su teléfono esta aprobado para la conexión con la red Telefónica Pública (Public Switched Telephone Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicas (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

**1 Notificación a la Compañía Telefónica Local**

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se utilice para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

**El número de la US está ubicado en el fondo de la base**
**El numero REN esta ubicado en el fondo de la base.**

**Notes**

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.
- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

**2 Derechos de la Compañía Telefónica**

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En

caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatemente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe : (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servico, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una questa a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de l a FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servico ininterrumpido.

# Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (l) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

La aislamiento de comunicaciones no puede ser asegurada al usar este producto.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

Aviso: Los cambios o las modificaciones no no expreso aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

# Compatibilidad con Audífonos (CCA)

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

# Licensing

Con licencia bajo la patente US 6,427,009.

# Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF

Este equipo cumple con los límites a la exposición de radiación RF de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo deberá ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe de ser colocado u operado en conjunto con alguna otra antena o transmisor

# Tabla de Contenido


**Información sobre la Aprobación de Equipo 2**
**Información de Interferencias ..... 3**
**Compatibilidad con Audífonos (CCA)..... 4**
**Licensing ..... 4**
**Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF..... 4**
**Introducción ..... 7**
**Antes de Comenzar..... 7**
Lista de Partes..... 7
Requerimientos Para Enchufe Telefónico.... 7
**Pautas Importantes de la Instalación ..... 8**
**Formato de la Base..... 9**
**Instalar el Teléfono ..... 10**
Instalación en Escritorio..... 10
Montaje del Teléfono en la Pared..... 11
Instrucciones Importantes para Mover la Contestadora..... 12
**Configuración del Sistema de Contestadora..... 12**
Grabación del Anuncio de Salida..... 12
Revisión del Anuncio..... 13
**Operación del Teléfono..... 13**
Uso del Altavoz del Teléfono ..... 13
Ubicación del Altavoz del Teléfono..... 13
Uso del Altavoz del Teléfono ..... 13
Para Recibir una Llamada Telefónica ..... 14
Para Colocar una Llamada Telefónica ..... 14
Alternando entre Bocina y Auricular.. 14
Marcación de Tono Temporal ..... 14
Flash ..... 15
Remarcación..... 15
Silencio ..... 15
**Configuración del Teléfono ..... 16**
Configuración de los Timbres para Responder ..... 17
Ajuste de la Longitud de Mensaje Entrante ..... 17
Configuración de Calidad de Grabación 18
Para Establecer el Código de Seguridad .. 18
Ajuste del Contraste de Pantalla..... 18
Configuración de su Código de Área Local ..... 19
Configuración del Modo de Marcación ... 19
Configuración el Día de la Semana..... 20
Configuración del Hora y Fecha..... 20
Selección del Idioma..... 22
Volumen de Mensaje ..... 22
Volumen de Timbre..... 22
Volumen del Altavoz del Teléfono..... 22
**Identificador de Llamadas ..... 23**
Pantalla de Resumen..... 23
Identificador de Llamada con Llamada en Espera ..... 24
Recepción y Almacenamiento de Llamadas 24
Revisión de los Registros de Llamada..... 24
Eliminación de Registros CID..... 25
Marcación para Regreso de Llamada..... 25
Si usted Programó su Código de Área Local ..... 25
Si usted No Programó su Código de Área Local ..... 26
**Memoria ..... 27**
Para Almacenar un Número en Memoria.. 27
Para Almacenar un Número de Remarcación en Memoria..... 28
Para Borrar un Número Almacenado..... 29
Para Copiar Memorias de Identificador de Llamada a Memoria de Usuario..... 29
Para Insertar una Pausa en la Secuencia de Marcación..... 30
Para Cambiar un Número Almacenado ..... 30
Para Marcar un Número Almacenado en Memoria Mientras el Teléfono está Colgado..... 30

# Tabla de Contenido


Para Marcar un Número Almacenado en Memoria ..... 30
Para Revisar los Números Almacenados .. 31
Marcación en Cadena desde Memoria ..... 32
**Operación del Sistema de Contestadora .... 32**
Para Responder una Llamada ..... 32
Auto Desconexión ..... 33
Reproducción de Mensajes ..... 33
Para Borrar Mensajes ..... 34
Para Dejar un Memo ..... 34
Memoria Llena ..... 34
Acceso Remoto ..... 35
Comandos de Acceso Remoto ..... 35
**Indicadores de Mensaje ..... 36**
**Solución de Problemas ..... 36**
Soluciones para el Contestador ..... 37
**Cuidado General del Producto ..... 38**
**Causas de una Mala Recepción ..... 39**
**Ayuda de la Garantía ..... 39**
**Garantía Limitada ..... 40**
**Índice ..... 42**


**ADVERTENCIA:** PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

EL RELÁMPAGO Y LA PUNTA DE FLECHA DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALERTÁNDOLE A UD. DE QUE HAY "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO.
ATTENTION:
RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA NO ABRA
CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) NO USE PARTES DE REPUESTO DENTRO. CONSULTE A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO DE REPARACIONES.
EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALTERTÁNDOLE A UD. DE QUE EL PRODUCTO, TRAE INCLUCIDO, INSTRUCTIONES MUY IMPORTANTES.
VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PRODUCTO.

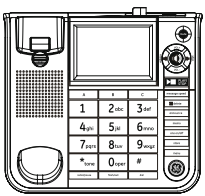
# Introducción

**CUIDADO: Cuando utilice equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la guía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.**

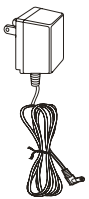
# Antes de Comenzar

## Lista de Partes

Asegúrese de que su paquete incluye los artículos mostrados aquí:

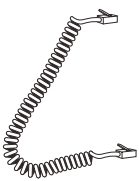


**Base**

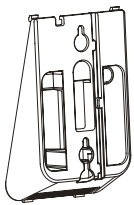


**Adaptador de corriente CA**

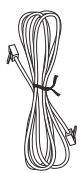
**Auricular**



**Cable espiral del auricular**



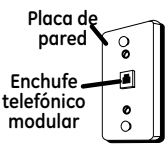
**Placa para Montaje**



**Cable de línea telefónica**

## Requerimientos Para Enchufe Telefónico

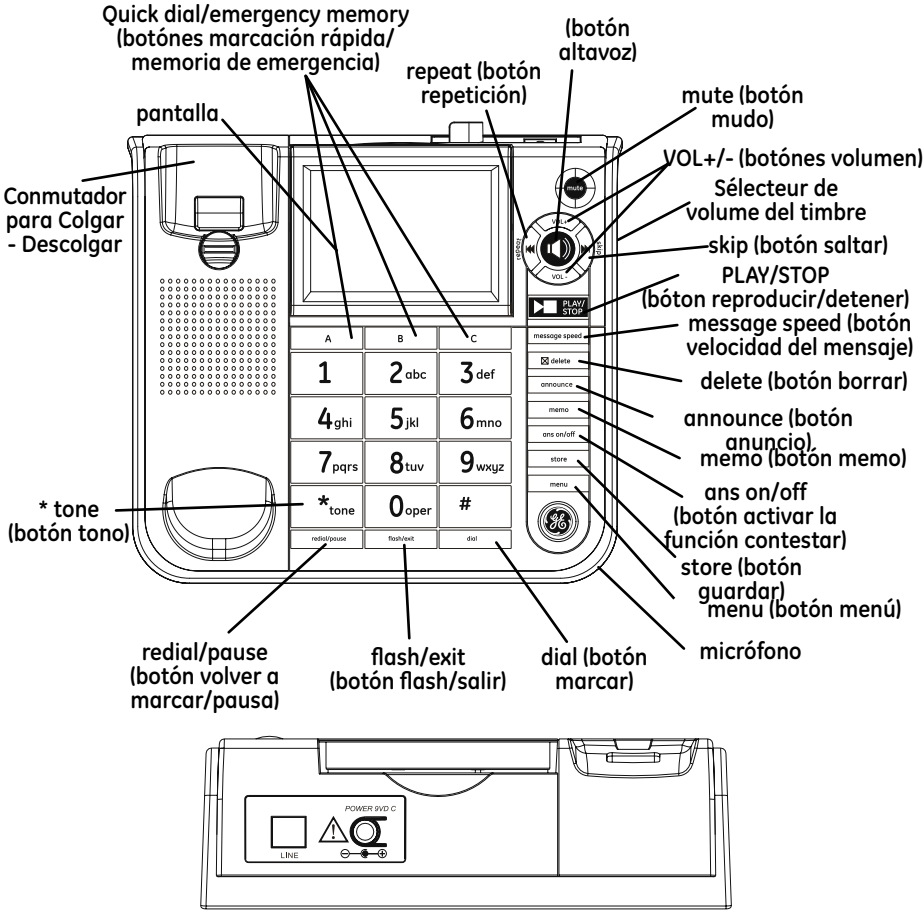
Para utilizar este teléfono, usted puede necesitar un enchufe modular telefónico tipo RJ11C como el ilustrado aquí, instalado en su hogar. Si usted no tiene este tipo de enchufe, llame a su compañía telefónica local para preguntar cómo conseguirlo.



## Pautas Importantes de la Instalación

- Nunca instale cableado telefónico durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca toque cables o terminales no aislados, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.
- Utilice precaución cuando instale o modifique líneas telefónicas.
- Nunca instale enchufes telefónicos en localizaciones mojadas a menos que el enchufe haya sido diseñado específicamente para localizaciones mojadas.

# Formato de la Base

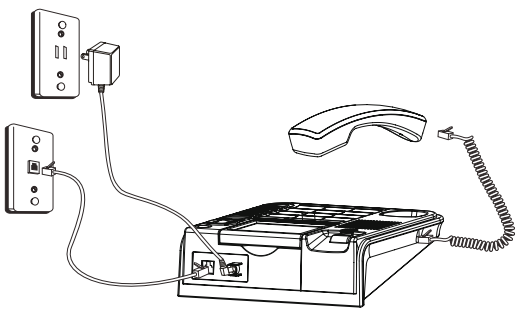


# Instalar el Teléfono

## Instalación en Escritorio

**CUIDADO: Para reducir el riesgo de lesión personal, fuego, o daño use solamente el adaptador de corriente 5-2784 listado en la guia del usuario. Este adaptador de corriente es diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje vertical o en el piso.**

1. Conecte el cable enrollado en el auricular. Conecte el otro extremo en el receptáculo al lado de la base.
2. Coloque el auricular en la base.
3. Conecte el cable de la línea en el receptáculo LINEA en la parte posterior del teléfono. Conecte el otro extremo en un receptáculo de pared.



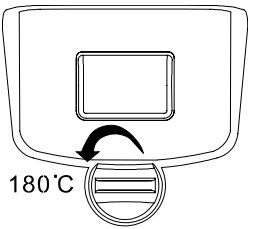
4. Conecte el extremo pequeño del adaptador de corriente en el receptáculo de energía de 7.5 VCA en la parte posterior de la contestadora. Conecte el otro extremo en una toma de corriente CA. La unidad anuncia ***"Presione la tecla menú para configurar la unidad"***. La unidad está lista para configuración o para responder llamadas con el saludo y las configuraciones predeterminadas.

**NOTA: El teléfono pasa automáticamente a la marcación por tonos. Para cambiar a marcación por pulsos (con disco rotatorio), vea "Configuración del Modo de Marcación". Si usted no conoce qué tipo de servicio tiene, verifique con la compañía telefónica.**

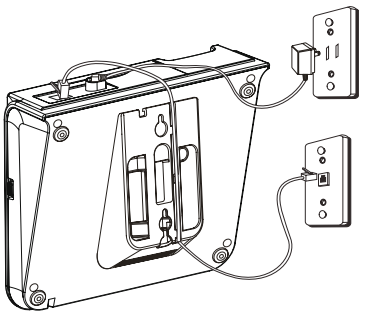
**NOTA: Si usted levanta el auricular y escucha el tono de marcación, la unidad está instalada adecuadamente. De lo contrario, verifique todos los pasos de instalación.**

# Montaje del Teléfono en la Pared

1. Gire cuidadosamente el gancho del auricular 180° con una moneda o un desarmador hasta que apunte hacia arriba. Usted necesita hacer esto para que el auricular no se salga de la base.




2. Conecte el cable enrollado en el auricular. Conecte el otro extremo en el receptáculo en el lado de la base.
3. Coloque el auricular en la base.
4. Presione con suavidad la abrazadera en los dos grupos de ranuras inferiores hasta que quede insertado en su lugar.
5. Coloque el cable de la línea en el receptáculo en la parte posterior de la base. Envuelva el cable extra de la línea, si lo hay, alrededor de los ganchos suministrados para montaje en la pared.



6. Conecte el otro extremo del cable de la línea en el receptáculo telefónico de la pared.
7. Conecte el extremo pequeño del adaptador de corriente en el receptáculo de ENERGIA 7.5 VCA en la parte posterior de la contestadora. Conecte el otro extremo en una toma de corriente CA. La unidad anuncia ***"Presione la tecla menú para configurar la unidad"***. La unidad está lista para configuración o para responder llamadas con el saludo y configuraciones predeterminados.
8. Deslice los orificios de montaje de la base (en la parte inferior de la unidad) en los postes de la placa de pared y deslice la base abajo hasta que el teléfono esté firmemente en su lugar.

## Instrucciones Importantes para Mover la Contestadora:

Para mover la contestadora a una ubicación diferente en la casa, siga estas instrucciones:

1. Desconecte la línea telefónica.
2. Vaya a la toma eléctrica y desconecte el adaptador de corriente.
3. Mueva la unidad y la línea telefónica a la ubicación deseada.
4. Conecte el adaptador de corriente en una toma eléctrica.
5. La pantalla muestra que los mensajes no han sido borrados.
6. Conecte la línea telefónica.
7. Fije nuevamente las configuraciones de hora/fecha o espere a que sean establecidos automáticamente en la siguiente llamada.

# Configuración del Sistema de Contestadora

## Grabación del Anuncio de Salida

Antes de usar su nueva contestadora, usted deberá grabar un saludo (el anuncio que las personas que llaman escuchan cuando su sistema de contestadora responde una llamada). Si usted no graba un saludo, las personas que llaman escuchan un saludo predeterminado que dice, ***"No estamos disponibles para tomar su llamada. Por favor deje un mensaje. Gracias por llamar"***.

Al grabar el saludo usted deberá estar a unas 6 pulgadas de la unidad. Elimine tanto ruido de fondo como sea posible.

1. Prepare su saludo.
   **Muestra de saludo:** *"Hola, este es (use aquí su nombre). No puedo responder en este momento el teléfono, por favor deje su nombre, número, y un breve mensaje después del tono, nosotros regresaremos la llamada. Gracias por llamar".*
2. Mantenga presionado el botón **ANNOUNCE**. La unidad anuncia ***"Grabe el anuncio después del tono"***, y la pantalla muestra ***PARA GRABAR***. Después del tono, usted tiene 30 segundos para grabar su saludo.

3. Suelte **ANNOUNCE** al terminar.

- Para revisar el saludo, presione y libere **ANNOUNCE**. La unidad automáticamente reproduce su saludo.
- Para regresar al saludo predeterminado de la contestadora después de que usted haya grabado uno, presione **ANNOUNCE** y libere cuando escuche el tono, o presione y sostenga **DELETE** cuando el saludo esté en reproducción.

## Revisión del Anuncio

Presione y libere el botón **ANNOUNCE** para revisar su anuncio de salida.

# Operación del Teléfono

## Uso del Altavoz del Teléfono

### Ubicación del Altavoz del Teléfono

Para mejor desempeño del altavoz del teléfono, evite lo siguiente:

- Areas con ruido de fondo alto. (El micrófono podría tomar algunos de estos sonidos e impedir que el altavoz pase al modo de recepción cuando usted termine de hablar).
- Superficies afectadas por vibración.
- Areas empotradas tales como una esquina, bajo un armario, o junto a un gabinete, los cuales pueden generar un efecto de eco

### Uso del Altavoz del Teléfono

Tome nota de los siguientes lineamientos cuando use el altavoz del teléfono:

- El altavoz del teléfono funciona en forma similar a un radio de dos vías en el cual usted puede solamente escuchar o hablar al mismo tiempo.
- Permanezca razonablemente cerca del teléfono de manera que usted pueda ser escuchado con claridad por la persona con quien usted habla.
- Usted puede ajustar el volumen de la bocina presionando los botones **VOL** (+ o -).
- El indicador de altavoz del teléfono se activa cuando el altavoz está en uso.

## Para Recibir una Llamada Telefónica

1. Cuando al teléfono timbre, el indicador del altavoz telefónico parpadea y la información de la persona que llama, si la hay, se mostrará en la pantalla. Levante el auricular o presione el botón **SPEAKER** para conectar con su llamada telefónica.
2. Usted puede ajustar el volumen de la voz de la persona que llama presionando los botones **VOL (+** o **-)**.

## Para Colocar una Llamada Telefónica

1. Levante el auricular o presione el botón **SPEAKER** y espere un tono de marcación.
2. Marque el número telefónico al cual usted desea llamar.
3. El usuario puede también marcar el número en el teclado, luego presionar el botón **SPEAKER** para marcar la llamada. La pantalla mostrará ***Precomp***. En caso de un error al ingresar el número, presione **DELETE** para borrar el último dígito.
4. Usted puede ajustar el volumen de la voz de la persona que llama presionando los botones **VOL** (**+** o **-)**.

### Alternando entre Bocina y Auricular

Usted puede alternar entre la bocina y el auricular mientras el teléfono esté marcando un número, o en cualquier momento durante una conversación.

- **Bocina a auricular** - levante el auricular.
- **Auricular a bocina** - presione **SPEAKER**, luego cuelgue el auricular.

## Marcación de Tono Temporal

Si usted tiene servicio de pulsos, puede cambiar temporalmente del servicio de pulsos al de tonos. Después de marcar el número telefónico, presione y libere el botón **TONE** (*) en el teléfono. Esto permite acceso a servicios de teléfono que requieren un tono, tales como los servicios de la larga distancia y banca. Después de que usted cuelgue el auricular, el teléfono regresa automáticamente al servicio por pulsos.

## Flash

Presione el botón **FLASH** en lugar de usar el conmutador para colgar para activar los servicios de llamada de cliente tales como llamada en espera o transferencia de llamada, los cuales son suministrados por su compañía telefónica local.

## Remarcación

Usted puede remarcar el último número al que llamó presionando el botón **REDIAL** antes de que usted obtenga un tono de marcación.

**NOTA: La característica REDIAL guarda en memoria el último número telefónico que usted marcó (tantos como 32 dígitos). Si usted presiona algún número después de marcar el número telefónico, (por ejemplo, cuando accesó un sistema de menú de voz) aquellos números serán remarcados también.**

**IMPORTANTE: En el caso de una falla de corriente eléctrica, su teléfono todavía podrá hacer y recibir llamadas, sin embargo, el altavoz y la contestadora no funcionarán.**

## Silencio

1. Presione el botón **MUTE** para silenciar una llamada, el indicador **SILENCIO** se iluminará. Usted todavía podrá escuchar a la parte que llama pero ellos no podrán escucharle a usted.
2. Presione el botón **MUTE** otra vez para quitar el silencio de la llamada.

# Configuración del Teléfono

Usted puede personalizar las siguientes configuraciones para adaptarse a sus necesidades.

| Ajustes de Defecto | |
|---|---|
| Timbres para Responder | 4 |
| Longitud del Mensaje | 1 minuto |
| Calidad de Grabación | Standard |
| Acceso Remoto | 1 2 3 |
| Contraste de Pantalla | 3 |
| Código de Área Local | – – – |
| Marcación | Tono |
| Día | Domingo |
| Hora/Fecha | 12 a.m. 1/01 |
| Idioma | English |

**Timbres para Responder** Selecciona el número de timbres antes de que la unidad responda.

**Longitud del Mensaje** Establece la longitud de tiempo permitida para mensajes entrantes.

**Calidad de Grabación** Establece la calidad de grabación entre estándar (STD) y larga duración (LARGA).

**Acceso Remoto** Establece su código de 3 dígitos usado para acceso remoto a la unidad.

**Contraste de Pantalla** Selecciona el contraste de pantalla.

**Código de área local** Establece su código de área local para Retorno de Llamada.

**Marcación por TONO/PULSO** Selecciona la marcación por tonos o pulsos del teléfono.

**Ajuste el Día** Selecciona el día.

**Hora/Fecha** Establece la hora y fecha.

**Idioma** Selecciona inglés, francés ó español.

# Configuración de los Timbres para Responder

Esta configuración le permite establecer el número de timbres antes de que la unidad responda una llamada. Usted puede elegir de 2-8 o Tarifa con Descuento (ver "Tarifa con Descuento").

1. Presione y libere el botón **MENU**. La pantalla muestra ***TIMBR CONTESTAR***. La unidad anuncia, ***"Menú de Configuración"***. Use **SKIP** para cambiar la selección. Presione **MENU** para guardar una selección.
2. Use **SKIP** o **REPEAT** para la selección deseada (2-8, Tarifa con descuento).
3. Al terminar, presione **MENU** para confirmar.

**NOTA: Para saltar a la siguiente opción, presiona MENU. Para salir de configuración, presione EXIT.**

## Tarifa con Descuento

La tarifa con descuento puede ahorrarle el costo de una llamada cuando usted accesa sus mensajes desde otro teléfono:

- Si usted tiene nuevos mensajes, la unidad responde después del 2o timbre.
- Si usted no tiene mensajes nuevos, la unidad responde después del 5o timbre.

Usted puede colgar después del tercer timbre y ahorrar el pago del cargo de larga distancia o de teléfono.

# Ajuste de la Longitud de Mensaje Entrante

Esta opción le permite establecer la longitud máxima de tiempo permitida para un mensaje entrante único. Usted puede elegir de 1 a 4 minutos.

1. Presione y libere el botón **MENU**. La pantalla muestra ***LONG DE MENSAJE***.
2. Use **SKIP** o **REPEAT** para la selección deseada.
3. Al terminar, presione **MENU** para confirmar.

**NOTA: Para saltar a la siguiente opción, presiona MENU. Para salir de configuración, presione EXIT.**

## Configuración de Calidad de Grabación

Esta configuración le permite establecer la calidad de grabación entre estándar (STD) y larga duración (LONG). La opción de larga duración le dará más tiempo de grabación que la estándar.

1. Presione y libere el botón **MENU**. La pantalla muestra ***REC:* ▸ *STD LONG***.
2. Use **SKIP** o **REPEAT** para la selección deseada.
3. Presione **MENU** para confirmar la configuración y pasar a la siguiente opción.

## Para Establecer el Código de Seguridad

Esta característica le permite cambiar el código de acceso remoto predeterminado usado para tener acceso remoto a su contestadora. El código predeterminado es *123*.

1. Presione y libere el botón **MENU**. La pantalla muestra ***ACCESO REMOTO***.
2. El dígito ubicado más a la izquierda, o un signo (_) parpadea indicando que la unidad está lista para aceptar la entrada del código de seguridad.
3. Use los números del teclado para establecer el código de seguridad de 3 dígitos en un paso.
4. Después de que el tercer dígito y último sea ingresado, presione el botón **MENU** para almacenar el código de seguridad y pasar a la siguiente opción.

   **NOTA: Para saltar a la siguiente opción, presiona MENU. Para salir de configuración, presione EXIT.**

   **NOTA: Si usted comete un error, puede usar SKIP o REPEAT para moverse entre el primero y tercer dígitos e ingresar nuevamente el número desde el teclado.**

## Ajuste del Contraste de Pantalla

Este ajuste le permite ajustar el contraste de la pantalla para una mejor lectura.

1. Presione y libere el botón **MENU**. La pantalla muestra ***PROG CONTRASTE***.

2. Use **SKIP** o **REPEAT** para la selección deseada (1-5).
3. Al terminar, presione **MENU** para confirmar y pasar a la siguiente opción.

**NOTA: Para saltar a la siguiente opción, presiona MENU. Para salir de configuración, presione EXIT.**

## Configuración de su Código de Área Local

1. Presione y libere el botón **MENU**. La pantalla muestra ***CODIGO AREA LOC***.
2. El dígito ubicado más a la izquierda, o un signo (_) parpadea indicando que la unidad está lista para aceptar la entrada del código de seguridad.
3. Use los números del teclado para establecer el código de seguridad de 3 dígitos en un paso.
4. Después de que el tercero y último dígitos sean ingresados, presione el botón **MENU** para almacenar el código de área local e ir a la siguiente opción.

**NOTA: Si usted comete un error, puede usar SKIP o REPEAT para moverse entre el primero y tercer dígitos e ingresar nuevamente el número desde el teclado.**

**NOTA: Para saltar a la siguiente opción, presiona MENU. Para salir de configuración, presione EXIT.**

## Configuración del Modo de Marcación

Este ajuste le permite seleccionar el modo de tono (toque por tonos) o pulso (rotatorio). El teléfono es automáticamente establecido para uso con tonos.

1. Presione y libere el botón **MENU**. La pantalla muestra ▸ ***TONO PULSO***.
" ▸ " indica en cuál opción de la unidad está actualmente.
2. Use **SKIP** o **REPEAT** para la selección deseada.
3. Al terminar, presione **MENU** para confirmar.

**NOTA: Para saltar a la siguiente opción, presiona MENU. Para salir de configuración, presione EXIT.**

# Configuración el Día de la Semana

Esta opción le permite establecer el día de la semana.

1. Presione y libere el botón **MENU** hasta que la pantalla muestre ***PROG DÍA***.
2. Use **SKIP** y **REPEAT** para la selección deseada.
3. Presione **MENU** para confirmar y pasar a la siguiente opción.

# Configuración del Hora y Fecha

**NOTA: Si usted está suscrito al servicio de Identificador de Llamada con su compañía telefónica, la compañía de teléfonos le envía la fecha y hora con información de Identificador de Llamada de quien llame. La unidad establece automáticamente la fecha y la hora cuando la primera llamada es recibida.**

## Hora

1. Presione y libere el botón **MENU**. La pantalla muestra ***PROG HORA/FECHA***.
2. Los dígitos de la hora parpadean indicando que la unidad está lista para aceptar entradas. Use los números del teclado para ingresar un número de dos dígitos para establecer la hora.
3. Al terminar, el cursor se mueve al campo de Minutos. Ahora usted está listo para ingresar los minutos.

## Minutos

1. Use los números del teclado para ingresar un número de dos dígitos para establecer los minutos.
2. Al terminar, el cursor se mueve al campo **AM** o **PM**. Ahora usted está listo para ingresar la hora del día, ***AM*** o ***PM***.

## AM/PM

1. Presione "*****" en el teclado para **AM** y presione "#" para **PM** para establecer la hora del día.
2. Al terminar, el cursor se mueve al campo de Mes. Ahora usted está listo para ingresar al mes.

## Mes

1. Use el teclado para ingresar dos números de dígito y establecer el mes.
2. Al terminar, el cursor se mueve al campo Fecha. Ahora usted está listo para ingresar el día.

## Fecha

1. Use el teclado para ingresar dos números de dígito para establecer la fecha.
2. Al terminar, presione **MENU** para confirmar.

**TIP: Por ejemplo, para ingresar, 8:09 a.m. 7/4:**

1. Presione 08.
2. Presione 09.
3. Presione * (para a.m.).
4. Presione 07.
5. Presione 04.
6. Presione **MENU**.

**NOTA: Para saltar a la siguiente opción, presiona SKIP. Para salir de configuración, presione EXIT.**

## Selección del Idioma

Esta selección le permite escuchar comandos de voz y ver mensajes de solicitud de comando de identificador de llamada en inglés, francés y español.

1. Presione y libere el botón **MENU**. La pantalla muestra ***> ENG FRA ESP***.
   "**>**" indica en cuál Configuración está actualmente la unidad.
2. Use **SKIP** o **REPEAT** para la selección deseada.
3. Al terminar, presione **MENU** para confirmar.

**NOTA: Para saltar a la siguiente opción, presiona MENU. Para salir de configuración, presione EXIT.**

## Volumen de Mensaje

Use los botones **VOL** (+ o -) para ajustar el volumen al reproducir mensajes y mientras revisa o cambia la configuración.

## Volumen de Timbre

Use el conmutador al lado de la unidad para ajustar el volumen del timbre.

## Volumen del Auricular

Use los botones **VOL** (+ o -) para ajustar el volumen de escucha del auricular mientras está en uso.

## Volumen del Altavoz del Teléfono

Use los botones **VOL** (+ o -) para ajustar el volumen de escucha del altavoz de teléfono mientras está en uso.

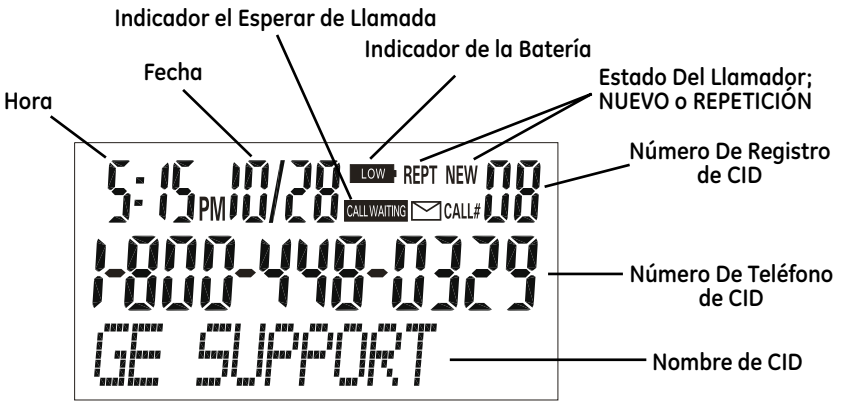
# Identificador de Llamadas (Caller ID/CID)

**IMPORTANTE: Para utilizar las características de la identificación de llamador de esta unidad, usted debe suscribirse ya sea al Servicio Estándar de Identificador de Llamadas de Nombre/ Número, o al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID with Call Waiting). Para saber quién llama mientras usted está en el teléfono, usted debe suscribirse al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID with Call Waiting).**

Este aparato recibe y muestra información transmitida por su compañía telefónica local. La información puede incluir el número telefónico, fecha y hora; o el nombre, el número telefónico y fecha y hora.

## Pantalla de Resumen

La pantalla de resumen muestra la hora actual y la fecha y número de nuevas llamadas a ser revisadas. Se visualiza cualquier botón a ser presionado. En un plazo de 10 segundos desde la recepción de una nueva llamada, la pantalla de resumen se visualiza.



## Identificador de Llamada con Llamada en Espera

Provisto que usted se suscriba al servicio de identificador de llamada - llamada en espera de su compañía telefónica; si ésta recibe una llamada entrante y usted ya está en el teléfono, un bip indica la presencia de una llamada en espera en la línea. Solamente el auricular que esté en uso al momento de la llamada se mostrará y almacenará la información de llamada en espera e identificador de llamadas.

- Cuando usted escuche el bip de llamada en espera en el receptor del auricular, presione el botón **FLASH/EXIT** para colocar la llamada en retención y responder la llamada entrante. Presione **FLASH/EXIT** otra vez para regresar a la llamada original.

## Recepción y Almacenamiento de Llamadas

La unidad recibe y visualiza información transmitida por su compañía telefónica local. Esta información puede incluir el número de teléfono, fecha, y hora; o el nombre, número de teléfono, fecha, y hora. La unidad puede almacenar hasta 60 memorias CID para revisión posterior. Cuando la memoria de identificador de llamadas se llena, una nueva llamada reemplaza automáticamente a la llamada más antigua en memoria. ***NUEVO*** aparece en la pantalla para llamadas recibidas que no han sido revisadas. ***REPT*** aparece en la pantalla para llamadas recibidas más de una vez que no han sido revisadas.

## Revisión de los Registros de Llamada

Use cualquiera de los botones **SKIP** o **REPEAT** para revisar sus registros de identificador de llamada.

- Presione **REPEAT** para desplazarse a través de los registros de llamada desde el más reciente al más antiguo.
- Presione **SKIP** para saltar a través de los registros de llamada desde el más antiguo al más nuevo.
- Cuando todos los mensajes hayan sido vistos, la pantalla muestra ***COMIENZO/ FINAL***.

- Si hay nuevas llamadas, éstas serán mostradas primero.
- Si solamente hay llamadas frías antiguas, todas las llamadas serán revisadas.

## Eliminación de Registros CID

- Para eliminar el registro mostrado en la pantalla, presione el botón, presione el botón **DELETE** una vez.
- Para eliminar todos los registros mientras revisa, presione y sostenga el botón **DELETE** por unos tres segundos. La pantalla muestra ***BORRAR TODO?***. Presione **DELETE** otra vez para completar.

## Marcación para Regreso de Llamada

Al revisar los registros de Identificador de Llamada, usted puede regresar llamadas marcando los números en la pantalla, presionando el botón **dial**.

**NOTA: Si *LEVANTE TELEFON* se muestra en la pantalla, ningún otro cambio al número puede ser efectuado. La información enviada desde la compañía telefónica es conocida como un número válido para regresar la llamada (usado solamente en áreas muy limitadas). Una vez que usted levante el teléfono el número es marcado en forma automática.**

## Si usted Programó su Código de Área Local

1. Use los botones **SKIP** o **REPEAT** para mostrar el número que usted quiere marcar.
2. Presione el botón **DIAL**.

- Si usted ve un número con siete dígitos (por ejemplo, 555-1234), entonces la llamada es desde su código de área. Sin embargo, eso no garantiza que la llamada sea una llamada local.
- Si usted ve un número con 11 dígitos (por ejemplo, 1-234-555-1234), entonces la llamada no es desde su código de área.

**NOTA: Un temporizador (10 segundos colgado y 3 segundos descolgado) ubicado al lado superior derecho de la pantalla se iniciará, permitiéndole saber cuánto tiempo queda hasta que la unidad regrese a la Pantalla de Resumen.**

3. Si está colgado ***LEVANTE*** o ***AJUSTE*** se visualiza, usted puede ajustar el formato del número de teléfono presionando el botón **DIAL**. Si el teléfono está descolgado y ***AJUSTE*** se muestra en la pantalla usted puede ajustar el formato del número de teléfono presionando el botón **DIAL**. Por ejemplo, en ocasiones un número local de 7 dígitos no puede ser marcado porque requiere un formato de 10 dígitos o de 11 dígitos. Presione el botón **DIAL** repetidamente para desplazarse a través de los números de 7, 10, y 11 dígitos.

   **7-dígitos:** número telefónico de 7 dígitos (por ejemplo, 555-5555)

   **10-dígitos:** código de área de 3 dígitos + número telefónico de 7 dígitos (por ejemplo, 425-555-5555)

   **11-dígitos:** código de larga distancia 1 + código de área de 3 dígitos + número telefónico de 7 dígitos (por ejemplo, 1-425-555-5555)

4. Para marcar el número visualizado, con el teléfono colgado, levante el auricular o presione el botón **SPEAKER** antes de que el temporizador llegue a 0. Si el teléfono está descolgado, espere hasta que el tiempo llegue a 0. La pantalla muestra ***DISCANDO AHORA*** y el número es marcado.

## Si usted No Programó su Código de Área Local

1. Use los botones **SKIP** o **REPEAT** para mostrar el número que usted quiere marcar. Usted sólo verá números de 10 dígitos (por ejemplo, 234- 555-1234).
2. Vea los pasos 2 al 4 en la sección anterior para completar el proceso de marcación para regreso de llamada.

# Memoria

Usted puede almacenar hasta 13 números en memoria para marcación rápida - 3 en los botones de Marcación Rápida (A, B, y C) y 10 en los números del teclado (0-9). Cada ubicación en memoria puede almacenar un número de hasta 32 dígitos.

## Para Almacenar un Número en Memoria

1. Presione el botón **STORE**. La pantalla muestra ***LOCALIZACION?***.
2. Presione la ubicación en memoria deseada (0-9, A, B, C).

   **NOTA: Usted puede seleccionar ubicaciones en memoria presionando SKIP o REPEAT (< o >) para desplazarse a través de las ubicaciones en memoria o presionando 0 - 9, A, B, C.**

3. Presione el botón **STORE** otra vez para confirmar la ubicación en memoria.

   **NOTA: Si es necesario, borrar las memorias existentes, o si se comete un error, use al botón DELETE.**

4. Use las teclas numéricas para ingresar el número de teléfono (hasta 32 dígitos) y presione el botón **STORE** para guardar. (La unidad no marcará un número de teléfono en este modo). El cursor se mueve automáticamente a la siguiente línea de texto para dar entrada al nombre.
5. Use las teclas numéricas para ingresar el nombre de la persona asociada con el número del teléfono que usted acaba de registrar (hasta 12 caracteres). Más de una letra está almacenada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para ingresar el nombre BILL SMITH, presione la tecla "2" dos veces para la letra B. Presione la tecla "4" tres veces para la letra I. Presione la tecla "5" tres veces para la letra L.

   **NOTA: El cursor parpadeante se mueve automáticamente a la siguiente posición o usted puede presionar los botones SKIP o REPEAT (< o >) para mover el cursor a la siguiente posición.**

Presione la tecla “5” tres veces para la segunda letra L. Presione el botón **SKIP** para insertar un espacio, y presione la tecla “7” cuatro veces para la letra S. Presione la tecla “6” una vez para la letra M. Presione la tecla “4” tres veces para la letra I. Presione la tecla “8” para la letra T. Presione la tecla “4” dos veces para la letra H.

6. Para ingresar otro nombre y número en una diferente ubicación en memoria, regrese al paso 1 y repita el proceso.

## Para Almacenar un Número de Remarcación en Memoria

1. Presione el botón **REDIAL** y la pantalla muestra el número.
2. Presione el botón **STORE**. La pantalla muestra ***LOCALIZACION?***.
3. Presione la ubicación en memoria deseada (0-9, A, B , C ).
4. Presione el botón **STORE** otra vez para confirmar la ubicación en memoria.
5. Presione el botón **STORE** otra vez para guardar.
6. Use las teclas numéricas para ingresar el nombre de la persona asociada con el número de teléfono que usted acaba de registrar. Más de una letra está almacenada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para ingresar el nombre BILL SMITH, presione la tecla “2” dos veces para la letra B. Presione la tecla “4” tres veces para la letra I. Presione la tecla “5” tres veces para la letra L.

   **NOTA: El cursor parpadeante se mueve automáticamente a la siguiente posición o usted puede presionar los botones REPEAT o SKIP (< o >) para mover el cursor a la siguiente posición.**

7. Presione la tecla “5” tres veces para la segunda letra L. Presione el botón **SKIP** para insertar un espacio. Y presione la tecla “7” cuatro veces para la letra S. Presione la tecla “6” una vez para la letra M. Presione la tecla “4” tres veces para la letra I. Presione la tecla “8” para la letra T. Presione la tecla “4” dos veces para la letra H.
8. Presione el botón **STORE** para confirmar.

## Para Borrar un Número Almacenado

1. Presione el botón **STORE**.
2. Presione la ubicación en memoria (0-9, A, B, C) a ser borrada.
3. Presione el botón **DELETE**.

## Para Copiar Memorias de Identificador de Llamada a Memoria de Usuario

1. Presione los botone **VOL** (+ o -) para ver el número de quien llama y el nombre que usted quiere copiar.
2. Presione el botón **DIAL** para cambiar el formato (formato de número de 11 ó 10 ó 7 dígitos) según desee.
3. Presione el botón **STORE**.
4. Presione la ubicación en memoria (0-9, A, B, C). El número parpadea si hay un número que ya esté almacenado en la ubicación en memoria.
5. Presione el botón **STORE** para entrar al modo edición, y luego presione el botón **STORE** otra vez para editar el nombre.

   **NOTA: Usted puede seleccionar una ubicación en memoria diferente presionando SKIP o REPEAT (< o >) para desplazarse a través de las memorias o presionando las teclas numéricas (0-9, A, B, C).**
6. Presione el botón **STORE** para confirmar y guardar, y espere tres segundos para salir.

   **NOTA: Si el nombre que usted quiere ingresar es mayor que 12 caracteres, solamente los primeros 12 caracteres serán copiados en memoria.**

## Para Insertar una Pausa en la Secuencia de Marcación

Presione el botón **REDIAL/PAUSE** para insertar una demora en la secuencia de marcación de un número telefónico almacenado cuando se necesite una pausa para esperar un tono de marcación (por ejemplo después de que usted marque 9 para una línea exterior, o para esperar un tono de acceso de computadora). Cada pausa es representada como ***"P"*** en la pantalla y cuenta como un dígito en la secuencia de marcación.

## Para Cambiar un Número Almacenado

Repita la secuencia de almacenamiento en "Para almacenar un nombre y número en memoria", y use el botón **DELETE** para eliminar el número antiguo antes de ingresar el nuevo número.

## Para Marcar un Número Almacenado en Memoria Mientras el Teléfono está Colgado

1. Presione el botón **DIAL**.
2. Para seleccionar una memoria, presione cualquier tecla numérica (0-9, A, B, C). El número en esa ubicación de memoria se visualiza.

   **NOTA: Usted puede seleccionar una ubicación en memoria diferente presionando SKIP ó REPEAT (< ó >) para desplazarse a través de las memorias ó presionando las teclas numéricas (0-9, A, B, C).**
3. Presione el botón **SPEAKER**, ó levante el auricular para marcar el número visualizado.

## Para Marcar un Número Almacenado en Memoria

1. Levante el auricular, o presione el botón **SPEAKER**.
2. Presione el botón **DIAL** luego presione un botón de ubicación de memoria.

## Para Revisar los Números Almacenados

1. Presione **DIAL**. La pantalla muestra ***LOCALIZACION?***.
2. Presione una tecla de ubicación de memoria (0-9, A, B , C ) para revisar el contenido de la ubicación de memoria.

- Para mostrar el número visualizado, presione **DIAL**. El altavoz se activa y el número es marcado automáticamente. (Para cancelar, presione **SPEAKER**).
- Para salir de la revisión del número almacenado, presione **FLASH/EXIT**.
- Para cambiar el número visualizado, presione **STORE**.
- Use las teclas numéricas para ingresar el número de teléfono (hasta 32 dígitos) y presione el botón **STORE** para guardar. (La unidad no marcará un número de teléfono en este modelo). El cursor se mueve automáticamente a la línea de texto para dar entrada al nombre.
- Use las teclas numéricas para ingresar el nombre de la persona asociada con el número de teléfono que usted acaba de registrar. Más de una letra está almacenada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para ingresar el nombre BILL SMITH, presione la tecla "2" dos veces para la letra B. Presione la tecla "4" tres veces para la letra I. Presione la tecla "5" tres veces para la letra L.

  **NOTA: El cursor parpadeante se mueve automáticamente a la siguiente posición o usted puede presionar los botones SKIP ó REPEAT (< ó >) para mover el cursor a la siguiente posición.**

- Presione la tecla "5" tres veces para la segunda letra L. Presione la tecla de flecha (4) dos veces para insertar un espacio. Presione la tecla "7" cuatro veces para la letra S. Presione la tecla "8" una vez para la letra T. Presione la tecla "4" dos veces para la letra H.

## Marcación en Cadena desde Memoria

Use esta característica para hacer llamadas que requieran una secuencia de números, por ejemplo, si usted usa una tarjeta de llamada para un número de larga distancia al que llama frecuentemente. Básicamente, usted marca cada parte de la secuencia desde memoria. El ejemplo siguiente muestra cómo usted puede usar la marcación en cadena para efectuar una llamada a través de un servicio de larga distancia:

| *El Número para la* | *Ubicación en Memoria* |
|---|---|
| Número de acceso a larga distancia | 6 |
| Código de autorización (ID) | 7 |
| Número de teléfono de larga distancia | 8 |

1. Levante el auricular o presione **SPEAKER**.
2. Presione el botón **DIAL**, luego presione el número "6" para la ubicación en memoria.
3. Presione el botón **DIAL**, luego presione el número "7" para la ubicación en memoria.
4. Presione el botón **DIAL**, luego presione el número "8" para la ubicación en memoria.
5. El número es marcado automáticamente.

# Operación del Sistema de Contestadora

## Para Responder una Llamada

Cuando entre una llamada, la unidad timbrará el número de veces establecido, reproducirá el saludo, y grabará la llamada entrante.

Usted puede:

- Responder la llamada antes de que la unidad conteste.
- Levantar el teléfono durante el saludo.
- Escuchar el mensaje entrante (monitoreo de llamada).

- Levantar el teléfono durante el mensaje entrante, si lo desea.
- Desconectar a la persona que llame presionando el botón **PLAY/STOP**.

## Auto Desconexión

La auto desconexión es una característica que le indica a la unidad dejar de reproducir el saludo o dejar de grabar cuando un teléfono de extensión sea levantado. Algunas veces usted puede levantar y la máquina sigue reproduciendo el saludo. Esto es normal. Si usted quiere levantar el teléfono durante la reproducción del saludo, espere unos dos segundos después de que el sistema responda antes de levantar un teléfono.

Si el saludo continúa en reproducción después de levantar un teléfono de extensión, presione el botón **PLAY/STOP**.

## Reproducción de Mensajes

Use el botón **PLAY/STOP** para reproducir mensajes. La unidad primero reproduce nuevos mensajes en el orden recibido. Si no hay mensajes, la unidad anuncia, ***"Usted no tiene mensajes"***. Si no hay mensajes nuevos, los mensajes antiguos son reproducidos.

Al reproducir mensajes, el número de mensaje y al registro de fecha/tiempo se mostrarán en la pantalla.

- Para reproducir mensajes, presione y libere **PLAY/STOP**.
- Para detener la reproducción, presione y libere **PLAY/STOP** nuevamente.
- Para reiniciar el mensaje que está en reproducción, presione y sostenga **REPEAT** hasta que el mensaje vuelva a comenzar.
- Para reproducir el mensaje anterior, presione y libere **REPEAT**.
- Para reproducir el mensaje **SKIP**, presione y libere **SKIP**.

Mientras el mensaje está en reproducción, el usuario puede presionar el botón **MESSAGE SPEED** para escuchar la reproducción del mensaje a una velocidad menor.

Cada presión del botón **MESSAGE SPEED** cambia la velocidad de reproducción del mensaje. La pantalla mostrará la velocidad de mensaje actual.

# Para Borrar Mensajes

**Mensajes Individuales**

Usted puede borrar el mensaje, dejando la información de identificador de llamada.

- Mientras el mensaje esté en reproducción, presione y libere **DELETE**. La unidad borra el mensaje actual y anuncia, ***"Mensaje borrado"***.

**Todos los Mensajes**

Usted puede también borrar sólo todos los mensajes antiguos, dejando los nuevos mensajes y la información de identificador de llamada.

Mientras la unidad esté en modo listo para responder, presione y sostenga **DELETE** hasta que la unidad anuncie, ***"Mensajes borrados"***.

- Los nuevos mensajes no pueden ser borrados de esta manera. Para borrar nuevos mensajes, reprodúzcalos y luego presione **DELETE** durante la reproducción.

# Para Dejar un Memo

Use el botón **MEMO** para grabar un mensaje específico para otros quienes tengan acceso a la unidad.

1. Presione y sostenga el botón **MEMO**. La unidad anuncia, ***"Grabe su memo después del tono"***.
2. Grabe sus mensajes después del bip.
3. Libere **MEMO** cuando usted haya terminado de hablar. La unidad trata el memo como un mensaje, como muestra la pantalla.

# Memoria Llena

Cuando la memoria de la unidad está llena, responde después de 10 timbres y anuncia, ***"Memoria llena. No se grabarán mensajes"***. Un periodo de espera de 20 segundos sigue, permitiéndole ingresar su código de seguridad.

# Acceso Remoto

Usted puede accesar su contestadora desde cualquier teléfono de tonos desde otra ubicación ingresando su código de seguridad de 3 dígitos (el código de seguridad predeterminado es 1 2 3, pero usted puede cambiarlo). Esté consciente de que las funciones remotas no operan con teléfonos de marcación por pulsos de botones o con disco rotatorio.

**Para accesar su contestadora:**

1. Llame a su número telefónico.
2. Después de escuchar el bip que sigue al saludo, ingrese su código de seguridad de 3 dígitos. La unidad confirma su código con un bip. Para saltar el paso del saludo, usted puede ingresar su código de seguridad de 3 dígitos en cualquier momento mientras el saludo está en reproducción.

La unidad espera un comando remoto o durante 20 segundos después de que el código de seguridad correcto haya sido ingresado. Las selecciones del menú pueden ser efectuadas mientras el menú está en reproducción.

**NOTA: La unidad responde al 10o. timbre cuando está apagada o la memoria está llena. Para accesar la contestadora, ingrese el código de seguridad de 3 dígitos después del bip. Si la memoria está llena, reproduzca los mensajes y borre algunos de ellos para recuperar memoria.**

**NOTA: Después de que la unidad reproduce el menú remoto, espera 20 segundos para un comando, luego se desconecta.**

## Comandos de Acceso Remoto

| | |
|---|---|
| Reproducir Mensajes | 2 |
| Repetir mensajes (durante la reproducción) | 1 |
| Saltar al siguiente mensaje (durante la reproducción) | 3 |
| Borrar mensaje (durante la reproducción) | 0 |
| Detener reproducción (durante la reproducción) | 2 |
| Encender/apagar la contestadora | 4 |
| Revisar el menú otra vez | 7 |

# Indicadores de Mensaje

Los siguientes mensajes especiales indican el estado actual de un mensaje o del aparato:

| | |
|---|---|
| **NO HAY LLAMADAS** | El registro de llamadas está vacío. |
| **PERSONA DESCONOCIDA** | La llamada entrante no tiene servicio de Identificador de Llamadas o su área de servicio no está conectada con la suya. Si la indicación "***NOM DESCONOCIDO*** (nombre desconocido) aparece junto con el número que llama, significa que la información del nombre para ese número no estaba disponible. |
| **LLAMADA BLOQUEADA** | La persona haciendo la llamada entrante está registrada como Número Privado" y sus datos de Identificador de Llamadas no serán revelados. |
| **ERROR** | La información de la persona que llama ha sido interrumpida durante la transmisión. |
| **PRINCIPIO/FINAL** | Indica que usted está al principio o al final del registro de llamadas. |
| **MEMO** | El mensaje sido grabado como un memo. |

# Solución de Problemas

**Soluciones Para el Teléfono**

No hay tono de marcar.

- Verifique que le gancho para colgar rebote hacia arriba.

No da línea.

- Asegúrese de que el selector de tono/pulso esté programado correctamente.

El teléfono no timbra.

- Verifique los niveles de volumen.
- Puede haber demasiadas extensiones del teléfono en su línea. (Vea la información de registro a la FCC en relación al REN).

Volumen del auricular y altavoz muy bajos.

- Verifique los niveles de volumen.

A usted no le escucha la otra otra persona.

- ¿Está el cable del auricular o de los audífonos conectado adecuadamente?
- Asegúrese que la función **MUTE** esté apagada.

La función de marcar por memoria no sirve.

- Asegúrese de que inscribió los números correctamente. (Vea la sección "Memoria").

**Soluciones para el Contestador**

No contesta, o contesta en el décimo timbre.

- Asegúrese de que el contestador esté encendido.
- La memoria está llena, borre algunos mensajes.
- Verifique las conexiones del cable de corriente AC y del cable telefónico.

Los mensajes entrantes están Incompletos.

- ¿Alguien levantó una extensión?
- La persona que llamó dejó un mensaje más largo que el tiempo que usted programó para la duración.
- La memoria está llena.

No responde a los comandos de acceso remoto.

- Tiene que usar un teléfono con modalidad para marcar de Touch-Tone.
- Usted debe inscribir el código de seguridad correcto.
- ¿El aparato colgó? Si usted no actúa por un periodo de tiempo, el aparato cuelga automáticamente.

El contestador no funciona.

- Desconecte el cable de corriente del enchufe de pared y vuelva a conectarlo para reajustar el contestador.

Después de que el aparato se conecta, aparece la indicación ***FLASH ERROR.***

- Desconecte el aparato y vuelva a conectarlo. Si el mensaje vuelve a aparecer, el aparato necesita servicio de reparación.

No puede escuchar los mensajes.

- Ajuste el control de volumen.

El saludo continúa reproduciéndose incluso después de que se levanta una extensión.

- Esta es su operación normal. El Desconectado Automático se retrasa 1 segundo después de que el aparato contesta una llamada. Si usted está cerca del aparato, presione el botón **PLAY/ STOP** para suspender el saludo.

No se muestra ninguna información después de que el teléfono suena.

- Asegúrese de esperar a contestar después del segundo timbre.
- Revise todo el cableado para asegurarse de que todas las conexiones están sujetas adecuadamente y no están dañadas.
- ¿Ordenó usted el servicio de Identificador de Llamadas (Caller ID a través de su compañía de larga distancia?

Se muestra un mensaje erróneo.

- La indicación ***ERROR*** aparece en la pantalla del aparato si el aparato detecta cualquier cosa que no sea información válida del Identificador de Llamadas durante el periodo de silencio después del primer timbre. Este mensaje le indica que hay ruido en la línea, o que un mensaje inválido ha sido enviado desde su compañía telefónica.

# Cuidado General del Producto

Para mantener su aparato funcionando adecuadamente y en buenas condiciones, siga las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el auricular en el futuro.
- Periódicamente limpie los contactos de carga del auricular y de la base con una goma de lápiz limpia.

# Causas de una Mala Recepción

- Recubrimiento externo de la casa con aluminio.
- Aislación con revestimiento de papel de aluminio.
- Conductos de calefacción y otras construcciones de metal que paran las señales de radio.
- Está demasiado cerca de los aparatos eléctricos como microondas, cocina, computadoras, etc.
- Condiciones atmosféricas, como una tormenta eléctrica.
- La base está instalada en el sótano o en un piso más bajo de la casa.
- La base está enchufada en un tomacorriente con otros aparatos electrónicos.
- El monitor del bebé está usando la misma frecuencia.
- La pila del auricular está descargada.
- Está fuera del ámbito de la base.
- Microondas está usando la misma frecuencia.

# Ayuda de la Garantía

Si usted experimenta problemas con este equipo, para información de garantía, comuníquese con el departamento de servicio al cliente al **1-800-448-0329**. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede requerir que desconecte su equipo hasta que el problema haya sido resuelto.

Cualquier reparaciones o cambio o modificación no aprobados expresamente por Thomson Inc. podría ser motivo de anulación de la autoridad del usuario para operar este producto. Para las instrucciones en cómo obtener una unidad del reemplazo, refiera a la garantía incluida en este servicio de cliente de la guía o de la llamada en **1-800-448-0329**.

O envíe sus preguntas a:

**Thomson Inc.**
**Gerente, Servicio al Consumidor**
**P.O. Box 1976**
**Indianápolis, IN 46206**

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el período de garantía.

Fecha de Compra _____

Nombre de la Tienda _____

# Garantía Limitada

**Lo que cubre su garantía:**

- Defectos de materiales o de trabajo.

**Por cuánto tiempo después de la compra:**

- Un año, a partir de la fecha de compra.

  (El periodo de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta o 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

**Lo que haremos:**

- Proporcionarle una unidad nueva. La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del periodo de garantía del producto original.

**Cómo obtener servicio:**

- Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.
- "Prueba de compra como factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia de que el producto está dentro del periodo de garantía, debe ser presentado para obtener servicio bajo garantía." Para compañías de arrendamiento, se requiere como evidencia el primer contrato de renta. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS o un servicio de paquetería equivalente a:

  **Thomson Inc.**
  **11721 B Alameda Ave.**
  **Socorro, Texas 79927**

- Asegure su empaque para prevenir pérdida o daño. Thomson Inc. no acepta responsabilidad en caso de pérdida o daño.
- Un aparato nuevo se le enviará con los cargos pagados.

**Lo que no cubre la garantía:**

- Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario. Cualquier información adicional debe obtenerse con su agente de ventas.
- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.
- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

**Registro del Producto:**

- Por favor visite www.ge.com/phones para registrar su unidad. Esto facilitará contactarlo en caso necesario. El registro no es requerido para cobertura en garantía.

**Limitaciones sobre la Garantía:**

- **LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTES ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCATA (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPÓSITO) SON CONSIDERDAS NO VALIDAS. NINGUNA INFORMACIEON VERBAL O ESCRITA OTORGADO POR THOMSON INC., SUS AGENTES, O EMPLEADOS SERÁ CONSIDERADA PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA AUMENTAR BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.**
- **LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO SE ESPECIFICA BAJO ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXLUSIVO DEL CONSUMIDOR. THOMSON INC. NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS INCIDENTALES, DAÑOS DERIVADOS COMO CONSECUENCIA DEL USO ESTE PRODUCTO, O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMEINTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS O LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTÁN REGLAMENTADAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE INDIANA. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES CUALQUIER GARNATÍA IMPLÍCITA DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPOSITO, EN ESTE PRODUCTO ES LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE.**

**Cómo se Relaciona la Ley Estatal a esta Garantía:**

- Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daño incidental o derivado de alguna consecuencia, o la limitación con respecto al período de tiempo que debe aplicarse para garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones y exclusiones mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables para usted.
- Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos legales que varían de estado a estado.

**Si compró su producto fuera de los Estados Unidos:**

- Esta garantía no se aplica. Vea a su distribuidor para información sobre la garantía.

# Índice


**A**

Acceso Remoto 35
Ajuste de la Longitud de Mensaje Entrante 17
Ajuste del Contraste de Pantalla 18
Alternando entre Bocina y Auricular 14
Antes de Comenzar 7
Auto Desconexión 33
Ayuda de la Garantía 39

**C**

Causas de una Mala Recepción 39
Comandos de Acceso Remoto 35
Compatibilidad con Audífonos (CCA) 4
Configuración de Calidad de Grabación 18
Configuración de los Timbres para Responder 17
Configuración de su Código de Área Local 19
Configuración del Hora y Fecha 20
Configuración del Modo de Marcación 19
Configuración del Sistema de Contestadora 12
Configuración del Teléfono 16
Configuración el Día de la Semana 20
Cuidado General del Producto 38

**D**

Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF 4

**E**

Eliminación de Registros CID 25

**F**

Flash 15
Formato de la Base 9

**G**

Garantía Limitada 40
Grabación del Anuncio de Salida 12

**I**

Identificador de Llamada con Llamada en Espera 24
Identificador de Llamadas 23
Indicadores de Mensaje 36
Información de Interferencias 3
Información sobre la Aprobación de Equipo 2
Instalación en Escritorio 10
Instalar el Teléfono 10
Instrucciones Importantes para Mover la Contestadora 12
Introducción 7

**L**

Licensing 4
Lista de Partes 7

**M**

Marcación de Tono Temporal 14
Marcación en Cadena desde Memoria 32
Marcación para Regreso de Llamada 25
Memoria 27
Memoria Llena 34
Montaje del Teléfono en la Pared 11

**O**

Operación del Sistema de Contestadora 32
Operación del Teléfono 13

**P**

Pantalla de Resumen 23
Para Almacenar un Número de Remarcación en Memoria 28
Para Almacenar un Número en Memoria 27
Para Borrar Mensajes 34
Para Borrar un Número Almacenado 29
Para Cambiar un Número Almacenado 30
Para Colocar una Llamada Telefónica 14
Para Copiar Memorias de Identificador de Llamada a Memoria de Usuario 29
Para Dejar un Memo 34
Para Establecer el Código de Seguridad 18
Para Insertar una Pausa en la Secuencia de Marcación 30
Para Marcar un Número Almacenado en Memoria 30
Para Marcar un Número Almacenado en Memoria Mientras el Teléfono está Colgado 30
Para Recibir una Llamada Telefónica 14
Para Responder una Llamada 32
Para Revisar los Números Almacenados 31
Pautas Importantes de la Instalación 8

**R**

Recepción y Almacenamiento de Llamadas 24
Remarcación 15
Reproducción de Mensajes 33
Requerimientos Para Enchufe Telefónico 7
Revisión de los Registros de Llamada 24
Revisión del Anuncio 13

**S**

Selección del Idioma 22
Si usted No Programó su Código de Área Local 26
Si usted Programó su Código de Área Local 25
Silencio 15
Solución de Problemas 36
Soluciones para el Contestador 37

**U**

Ubicación del Altavoz del Teléfono 13
Uso del Altavoz del Teléfono 13

**V**

Volumen de Mensaje 22
Volumen de Timbre 22
Volumen del Altavoz del Teléfono 22

**Visite el sitio de GE en: www.GE.com/phones**

Modelo 29586
00026714 (Rev. 0 Dom S)
08-15
Impreso en China

**Thomson Inc.**
101 West 103rd Street
Indianapolis, IN 46290-1102
© 2008Thomson Inc.
Trademark(s) ® Registered
Marca(s) Registrada(s)